

Kopiosto-apurahat

Suomen kääntäjien ja tulkkien liiton hallitus julistaa haettavaksi kääntäjien Kopiosto-apurahat eli käännot valokopioinnista maksettujen korvausten tuoton. Varat on päätetty jakaa enintään 1 700 euron apurahoina. Jaosta päättää liiton hallitus asettamansa työryhmän esityksen perusteella.

Apurahaa voivat hakea kaikki, jotka ovat kääntäneet tekijänoikeuslaissa tarkoitettua suojattua aineistoa, ts.

- kirjallisuutta (sekä kaunokirjallisuutta että varsinkin tieto- ja oppikirjallisuutta),
- artikkeleita sanoma- tai aikakauslehdille tai
- julkaistua asiatekstiä.

Hakemuksessa tai sen liitteessä on selvitettävä, mitä hakija on viime vuosina kääntänyt. Erityisesti lehdistölle tai julkaistuja asiatekstejä kääntäviä pyydetään selvittämään, minkä tyyppisiä ja kuinka laajoja tekstejä he ovat kääntäneet, missä käännökset on julkaistu jne. Kolmen viime vuoden aikana saadut apurahat (sekä Kopiosto-stipendit että muut) otetaan huomioon jaosta päätettäessä. Apurahaa **ei myönnetä** hakijalle, joka on **hakuvuoden tai sitä edeltäneen vuoden** aikana saanut Kopiosto-apurahaa vähintään 1 000 euroa, eikä liioin hakijalle, jolla on parhaillaan tai on ollut hakuvuotena tai sitä edeltäneenä vuotena tai jolle on seuraavaksi vuodeksi myönnetty vähintään 1-vuotinen taiteilija-apuraha tai määrältään siihen verrattava muu suuri apuraha (esim. kirjastoapuraha).

Apurahat jaetaan lähinnä kohdeapurahoina, esim. perusteltua opintomatkaa varten, ammattikirjallisuuden ja työvälineiden hankintaan tai muuhun kääntäjän ammattitaitoa edistävään tarkoitukseen. Mitä tarkemmin pystyy hankkeensa yksilöimään, sitä parempi mahdollisuus on saada apurahaa.

Apurahan käytöstä on saajan annettava liiton hallitukselle luotettava selvitys, johon on liitettävä alkuperäiset kuitit tai niiden oikeaksi todistetut jäljennökset. **Selvityksen laiminlyöjälle ei enää myönnetä Kopiosto-apurahaa.**

Hakemuslomakkeita saa liiton toimistosta sekä liiton Internet-sivuilta osoitteesta www.sktl.net. Hakemukset on toimitettava Suomen kääntäjien ja tulkkien liiton toimistoon, Meritullinkatu 33 A, 00170 Helsinki, **28.3.2008 klo 15** mennessä.

Suomen kääntäjien ja tulkkien liiton hallitus

HUOM!HUOM!HUOM!

Helmikuun erillishaussa saadut apurahat eivät vaikuta nyt haussa olevien apurahojen saantiin. Vaikka olisi siis saanut helmikuussa apurahan, voi hakea apurahaa myös tässä haussa.